

BRIDGESTONE EASTERN EUROPE'S¹ GENERAL WARRANTY POLICY

1. We guarantee to dealers who make purchases direct from us (hereinafter "our purchaser") that the tires, tubes, flaps, and precured tread rubber (PCT) bearing any one of the Bridgestone trademarks² (hereinafter Products) that we have sold to our purchaser are free from defects in material and workmanship. Our warranty to our purchaser is subject to the following conditions.
2. Product failures caused by any one of the following categories are not covered by this warranty:
 - a) Products that have been improperly used or operated (i.e. not according to their normal usage), including, without limitation: improper inflation pressure, overloading, tyre/wheel spinning, use of an improper wheel, tyre chain damage, misuse, misapplication, negligence, or tyre alteration.
 - b) Products that have been improperly maintained including, without limitation: failure to rotate tyres as recommended by the vehicle manufacturer, wheel misalignment, worn suspension components, improper tyre mounting or demounting, tyre/wheel assembly imbalance, and running flat.
 - c) Products that have been improperly stored after delivery to our purchaser, in contradiction with E.T.R.T.O.'s³ recommendations for storage, as published on Bridgestone's website or which can otherwise be obtained from www.etrto.org or from Bridgestone by contacting your local Bridgestone sales company. For instance, if the Products have not been stored away from sunlight and strong artificial light, adverse weather conditions, or incompatible goods.

¹Includes Bridgestone Europe NV/SA direct sales subsidiaries on the territory of Poland, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Lithuania, Latvia and Estonia

² Covers trademarks either owned by Bridgestone Europe or of which Bridgestone Europe is a licensee³

³ European Tyre and Rim Technical Organisation

BRIDGESTONE KELET EURÓPA ÁLTALÁNOS GARANCIA SZABÁLYAI¹

1. Garantáljuk a forgalmazóknak, akik közvetlenül tőlünk szereznek be árut (a továbbiakban: „saját beszerzőnk”, hogy a Bridgestone márkajelzést viselő gumik, csövek, fékek és futócsíkok, amelyek a Bridgestone védjegyével vannak ellátva² (a továbbiakban Termékek), és amelyeket értékesítünk a saját beszerzőnk számára, anyagukban és kidolgozásukban kifogástalan minőségűek. A saját beszerzőnknek nyújtott garanciánk a következő feltételek szerint állnak fenn.
2. A garancia nem vonatkozik a terméknek az alábbi okokból történő sérüléseire:
 - a) A termék rendeltetésellenes használata és üzemeltetése (azaz a terméknek nem a normál használata) esetére, beleértve a teljesség igénye nélkül: nem megfelelő nyomás, túlterhelés, helytelen gumi/kerékforgás, nem megfelelő gumihasztnálát, a gumilánc sérülése, helytelen használat, gondatlan, hanyag használat, vagy a gumiabroncs megváltoztatásának, átalakításának eseteit is.
 - b) A nem megfelelően karbantartott termékek esetére, beleértve a teljesség igénye nélkül: nem a járműgyártó ajánlása szerinti gumicsere, helytelenül beállított futómű geometria, a felfüggesztés bármely alkatrészének kopása, a gumi helytelen fel- illetve leszerelése, gumi/kerék egység asszimetriája, illetve defektes keréken futás eseteit.
 - c) Azon termékekre, amelyeket a vásárlónak történő leszállítást követően helytelenül, nem az E.T.R.T.O.⁴ ajánlásai szerint előírt tárolási feltételeknek megfelelően tároltak, melyek a Bridgestone honlapján vagy a www.ertro.org honlapon megtalálhatóak vagy egyébként a Bridgestone-tól, vagy annak Önhez közeli helyi képviselőjétől beszerezhetőek. Ilyen eset például, ha a gumit nem tartják távol a fénytől, a nemkívánatos időjárási hatásoktól, vagy az olyan áruktól, melyekkel a gumik nem tarthatók együtt.

¹Ideértve a Bridgestone Europe NV/SA közvetlen értékesítési leányvállalatait Lengyelország, Cseh Köztársaság, Szlovákia, Magyarország, Litvánia, Lettország és Észtország területén.

²Mindazok a védjegyek, amelyek a Bridgestone Europe vagy tulajdonosa, vagy jogszerű felhasználója.

³European Tyre and Rim Technical Organisation

<p>d) Products used beyond the original tread life, that is, to the point where the wear indicators are exposed.</p> <p>e) Products that have been repaired, recapped, reclaimed, re-grooved or retreaded.</p> <p>f) Products without sufficient explanatory information as to the nature of the defect.</p> <p>g) Products that have been damaged from road hazards, including, without limitation: puncture, cut, impact break, stone drill, bruise, bulge, snag, etc.</p> <p>h) Products that have been affected by defective brakes or shock absorbers, oil or chemical exposure, fire or other externally generated heat, water or other material, the use of tire chains, wreck or collision, mechanical damage, or willful damage or abuse, or any other factor causing damage to the Product which is not attributable to design, material, workmanship or production process.</p> <p>i) Products that have been used for racing or other competition events, or used off-road when not designed for such usages.</p> <p>j) Products that have been purchased as used, or which are purchased and normally used outside Europe.</p> <p>k) Products used as original equipment on new vehicles, and where a separate vehicle manufacturer's warranty applies (refer to your vehicle's warranty guide).</p> <p>l) Products suffering from any other damage caused by our purchaser's or the end user's improper acts or omissions.</p> <p>3. Our purchaser may introduce claims under this warranty policy within five years after the date of production provided that:</p> <p>(i) The end-user/final purchaser of the Product has purchased it not later than two year after our sale to our purchaser, and</p> <p>(ii) Our purchaser informs us within 30 days of becoming aware of a defect.</p> <p>Claims introduced thereafter are not covered by this warranty policy.</p> <p>4. Unless otherwise expressly provided by applicable local law, if we accept our purchaser's warranty claim, we will at our discretion offer one of the following exclusive remedies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Repair of the defective part of the Product 	<p>d) Azon termékekre, amelyeket az eredeti élettartamon túl használtak, azaz túl a kopásjelző által jelzett mértéken.</p> <p>e) Azon termékekre, amelyeket már javítottak, újravágták, vagy újrafutóztak.</p> <p>f) Azon termékekre, ahol nem áll rendelkezésre megfelelő magyarázat a defekt természetével kapcsolatban.</p> <p>g) Az út veszélyeiből, hibáiból eredő károkra, beleértve a teljesség igénye nélkül: a vágás-, szúrás-, külső ütés-, ütődés-, kőfúrás-, horzsolás-, kidudorodás-, bukkanó- vagy bármely más kiálló akadály általi károkat, stb.</p> <p>h) Olyan termékekre, amelyek a hibás fékkel vagy lengéscsillapítóval, olajjal, vagy más kemikáliával, tűzzel vagy más külső hőhatással, vízzel vagy más anyaggal, a hólánc használatával, töréssel vagy ütközéssel, mechanikai károsodással, szándékos rongálással vagy visszaéléssel voltak összefüggésben, vagy ha bármely más olyan tényező okozta a termék hibáját, ami nem felróható sem a tervezésnek, sem a felhasznált alapanyagoknak, sem a kivitelezésnek vagy a termelési folyamatnak.</p> <p>i) Versenyen vagy más verseny-eseményen használt termékekre, vagy ha oly módon használták úton kívül (off-road), mely felhasználási mód nem volt megjelölve a terméken.</p> <p>j) Használtan szerzett termékekre, vagy amely Európán kívülről szerzett és ott használt termék.</p> <p>k) Arra az esetre, ha a terméket egy új jármű eredeti berendezéseként használták, ha ezen esetre a járműgyártó külön garanciája alkalmazandó (hivatkozva a járműve garanciális útmutatójára).</p> <p>l) Az olyan termékekre, amely olyan hibától szenved, amelyet a vásárló vagy a végfelhasználó cselekménye vagy mulasztása okozott.</p> <p>3. Saját beszerzőnk az igényeit jelen garanciális szabályok alapján jelentheti be a termék előállításától számított öt éven belül, azzal, hogy</p> <p>(i) a termék végfelhasználója/utolsó vevője a vásárlónknak való eladástól számítva két évnél nem régebben vásárolta a terméket.</p> <p>(ii) Vásárlónk a meghibásodásról való tudomásszerzést követő 30 napon belül értesít bennünket.</p> <p>Az ezt követően bejelentett igényekre a garancia nem vonatkozik.</p> <p>4. Ha a helyben alkalmazandó jog kifejezetten mást nem ír elő, saját beszerzőnk szavatossági igényének elfogadása esetén, választásunk szerint a következő kizárólagos jogorvoslati lehetőségek valamelyikét ajánljuk fel:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a termék hibás részének megjavítása, beleértve minden olyan szükséges munkát és szolgáltatást, amely a
--	---

including necessary labour and services required to repair the Product;

- Replacement with the same kind of product as the defective Product;
- An appropriate reduction of the price originally paid for the Product having regard to:
 - (i) For tyres, the original tread depth of the tyre and its remaining tread depth at the time of notification of the defect to us;
 - (ii) For new PCT and PCT incorporated in finished tyres, the kilograms or meters of damaged material, taking into account for finished tyres the total average weight of PCT used in such tyres;
 - (iii) For other Products, the use that the end-user/final purchaser has had of the Products since they were delivered to him.

The claim of the claimant will be processed within 30 days of the delivery of complained Products or of occurrence of circumstances indicated below in paragraphs (i) – (iii).

The complained Product shall be delivered at our purchaser costs to the Bridgestone designated claim service, in case of acceptance of claim, the reasonable shipment cost will be reimbursed on the basis of the receipted invoice, but not more than the amount of 10.000 HUF, otherwise approved in advance by the Bridgestone, In case, if cost of shipment can exceed 10.000 HUF, our purchaser shall inform the Bridgestone in advance, then the Bridgestone shall decide:

- (i) to accept costs in excess of 10.000 HUF, or
- (ii) on possibility to verify tyre on the spot in our purchaser, or
- (iii) on possibility to identify the warranty without physical inspection of the tyre e.g. on the basis of photos, etc.;

In the case of rejection of warranty claims, our purchaser has 10 working days to manage at his costs the return of the tyre, after the 10 working days the tyre might be scrapped by the Bridgestone.

Our representatives or persons authorized by us will take the final decision on whether or not the Product is defective and whether or not such defect(s) are attributable to the material or workmanship.

In no event shall Bridgestone be liable for any special, indirect or consequential damage resulting from the use of the Product

termék helyreállításához szükséges,

- a sérült terméknek azonos fajtájú másik termékre történő kicserélése,
- a termékért eredetileg kifizetett ár megfelelő csökkentése, tekintettel:
 - (i) a gumikra, valamint a gumi futófelületének az eredeti időpontban, valamint a meghibásodás részünkre történő bejelentése időpontjában fennálló mintamélységére,
 - (ii) Az új futócsíkra, valamint a kész futózott gumiabroncsba beépített futócsíkra, a károsult anyag súlyára (kg) vagy hosszára (méter), figyelembe véve a hasonló gumiknál használt futócsíkok átlagos súlyát,
 - (iii) Más egyéb termékekre is, amelyeket a végfelhasználó/utolsó vásárló használt azt követően, hogy azokat leszállították nekik.

A kifogásolt terméket a saját beszerzőnk költségére a Bridgestone által megjelölt panaszközpontba kell szállítani. A panasz elfogadása esetén a felmerült szállítási költség a bemutatott számla alapján kerül visszatérítésre, mely szállítási költség nem lehet több, mint 10.000,- Ft, egyébként a Bridgestone előzetes hozzájárulása szükséges. Ha a szállítási költség meghaladhatja a 10.000,- Ft-ot, a saját beszerzőnk köteles előzetesen tájékoztatni a Bridgestone-t, ezt követően a Bridgestone eldönti, hogy:

- (i) elfogadja a 10.000,- Ft-ot meghaladó összeget, vagy
- (ii) a gumit a helyszínen ellenőrzi, a saját beszerzőnk jelenlétében, vagy
- (iii) a garancia kérdésében a gumi szemrevételezése nélkül - pl. fotók alapján, stb. – dönt.

A szavatossági igény elutasítás esetén saját beszerzőnknek 10 munkanap áll rendelkezésre arra, hogy visszajuttassa a gumikat a saját költségén, a 10 munkanap letelte után a gumit a Bridgestone megsemmisíti.

A képviselőnk vagy az általunk meghatalmazott személy hozza meg a végső döntést a tekintetben, hogy a termék meghibásodott-e vagy sem, valamint, hogy a hiba felróható-e az anyagnak vagy a kivitelezésnek.

A Bridgestone semmilyen esetben nem felelős olyan speciális, indirekt vagy további károkért, amely a termék használatából vagy a - kifejezett vagy hallgatólagos - garanciális szabályok megsértéséből ered.

5. E helyen megerősítjük, hogy a jelen szerződés garanciákkal kapcsolatos rendelkezései csak saját beszerzőnk számára alkalmazhatóak. Vásárlóinknak

or arising out of any breach of any express or implied warranty.

5. We hereby confirm, that we provide warranty only to our purchaser, i.e. dealers who within the framework of their business purchase Products directly from us for the purpose of resale, and only in respect of the Products purchased in such way. Rights arising from this warranty cannot be transferred to third parties - we are not obliged to provide warranty service for such third parties. The provisions of paragraph 5 shall not prejudice the rights of consumers to claim on the basis of generally applicable law.
6. This express, limited, contractual warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, including any implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.
7. The laws of the country where we sold the Products to our purchaser apply to this warranty policy.
8. This warranty policy applies to sales made to our purchaser and may be modified for future sales at any time by any means of communication, inclusively by posting on our website with appropriate national domain. This warranty policy replaces any warranty policy issued at an earlier date.

This warranty policy does not prevent consumers from introducing warranty claims against our purchaser on the basis of the applicable local law. In that case, section 5 above applies

jogukban áll a Kötelező Vásárlói Termék Garancia szabályaira és egyéb általános törvényi rendelkezéseire hivatkozni.

6. Jelen kifejezett, korlátozott szerződéses garancia minden más kifejezett vagy hallgatólagos garancia helyébe lép, beleértve minden más, a forgalomképeségre, vagy bármely speciális célra biztosított garanciát.
7. Jelen garanciális szabályokra annak az országnak a joga vonatkozik, ahol a terméket a saját beszerzőnk részére értékesítjük.
8. Jelen garanciális szabályok a 2013. augusztus 1. napját követő eladásokra vonatkoznak és a jövőben bármely kommunikációs eszközzel bármikor módosíthatóak, ide értve a megfelelő nemzeti domain név alatt működő honlapunkon való közzétételt is. Jelen garancia szabályok bevezetésével a korábbi garancia szabályok érvényüket veszítik.

Jelen garanciaszabályzat nem akadályozza az ügyfeleket abban, hogy vásárlóink felé bejelentsék garanciális igényeiket a helyileg alkalmazandó jog alapján. Ebben az esetben a fenti, 5. pont alkalmazandó.